



SİVİL HAVACILIK GENEL MÜDÜRLÜĞÜ
DIRECTORATE GENERAL OF CIVIL AVIATION

ONAY KOŞULLARI

Terms of Approval

TR.21J.001

Bu döküman yukarıda referans verilen Tasarım Organizasyonu Onayı'nın bir parçasıdır.
This document is part of Design Organisation Approval referenced above.

1. İŞİN KAPSAMI / SCOPE OF WORK :

Tasarım Organizasyonu Onayı (TOO) aşağıdakileri kapsamaktadır;
This Design Organisation Approval (DOA) has been granted for;

- Uygulanabilir tip sertifikasyon temeline ve çevresel koruma gereksinimlerine uygun olarak hava araçlarına aşağıda belirtilen alanlarda değişiklik ve küçük tamir tasarımı *Designing changes and minor repairs to aircraft in accordance with the applicable type certification basis and environmental requirements in the following areas:*
 - o Yapısal / Structure
 - o Kabin İçi / Cabin Interiors
 - o Mutfak ve diğer kabin içi ekipmanlar / Galley or other interiors equipment
 - o Aviyonik Ekipman Yerleşimi / Installation of avionics equipment
 - o Elektrik Sistemleri / Electrical Systems
- Uygulanabilir tip sertifikasyon temeline ve çevresel koruma gereksinimlerine uygun olarak uyum gösterimi ve doğrulaması *Showing and verifying the compliance with the applicable type-certification basis and environmental protection requirements*
- Bu uyumun Sivil Havacılık Genel Müdürlüğü'ne ispat edilmesi *Demonstrating to Turkish DGCA this compliance*

2. ÜRÜN KATEGORİSİ / CATEGORIES OF PRODUCTS:

- Küçük Uçaklar / Small Aeroplanes
- Büyük Uçaklar / Large Aeroplanes

3. ÜRÜN LİSTESİ / LIST OF PRODUCTS:

N/A

İlk Düzenlenme tarihi: 30 Ocak 2015

Date of Initial Issue: January 30, 2015

Revizyon Tarihi: 15 Ağustos 2017

Date of Revision: August 15, 2017

Revizyon No: 01

Revision No: 01



Bedrettin Doğan

Gaye Betül DOĞAN

Genel Müdür Yrd. V.

Acting Deputy Director General



SİVİL HAVACILIK GENEL MÜDÜRLÜĞÜ
DIRECTORATE GENERAL OF CIVIL AVIATION

ONAY KOŞULLARI

Terms of Approval

TR.21J.001

4. İMTİYAZLAR / PRIVILEGES :

- TOO sahibi; SHT-21 mevzuatı çerçevesinde ve bu onay şartları kapsamında tasarım faaliyetleri gerçekleştirmeye yetkilidir. *The holder of DOA shall be entitled for to perform design activities under SHT-21 and within its scope of approval.*
- 21.A.257 (b) maddesi kapsamında TOO sahibi; ilave tip sertifikası için gönderilen uyum doğrulama dokümanlarına herhangi bir doğrulamaya gerek duymaksızın Genel Müdürlük onayına hak kazanır. *Subject to 21.A.257 (b), DGCA shall accept without further verification compliance documents submitted by the holder of this DOA for the purpose of supplemental type certificate.*
- TOO sahibi, onay şartları kapsamında ve tasarım güvence sisteminin ilgili prosedürlerine göre aşağıdakileri gerçekleştirmeye hak kazanır;
The holder of this DOA shall be entitled, within its term of approval and under the relevant procedures of the design assurance system,
 - Tip sertifikasına gelen değişikliklerin ve tamirlerin "büyük" ve "küçük" olarak sınıflandırılması *to classify changes to type-certificate and repairs as 'major' or 'minor';*
 - Tip sertifikasına gelen küçük değişikliklerin ve küçük tamirlerin onaylanması *to approve minor changes to type-certificate and minor repairs;*
 - Bilgi veya talimatları; "Bu dokümanın teknik içeriği TR.21J.001 referans numaralı TOO'nun sağladığı yetki doğrultusunda onaylanmıştır" beyanını içerecek şekilde yayımlanması, *to issue information or instructions containing the following statement: "The technical content of this document approved under the authority of DOA ref. TR.21J.001".*
 - Hava aracı uçuş el kitabına ve eklerine gelen küçük değişikliklerin onaylanması ve bu tür değişikliklerin "[AA] referans numaralı Uçuş El Kitabı'na (veya ekleri) yapılan [BB] revizyonu TR.21J.001 referans numaralı TOO'nun sağladığı yetki doğrultusunda onaylanmıştır" beyanını içerecek şekilde yayımlanması. *to approve minor revisions to the aircraft flight manual and supplements, and issue such revisions containing the following statement: 'Revision No [YY] to AFM (or supplement) ref. [ZZ] is approved under the authority of DOA ref. TR. 21J.001'*

5. KOŞULLAR / LIMITATIONS :

[1 nolu maddeye bkz / See in 1, above]

- Yapısal bölgelerde küçük değişiklik ve küçük tamirler bir önceki üretici tarafından onaylanmış değişiklik ve tamirlerin sınırları içerisinde yer almalıdır. *Minor changes and minor repairs for structure within interpolated bounds of previous manufacturer approved changes and repairs.*
- İlave tip sertifikaları kabin içi malzemeler, mutfak ve diğer kabin içi ekipmanlarla sınırlandırılmıştır. *Supplemental type certificates are restricted to cabin interiors and galleys or other interiors equipment.*
- Uyum doğrulaması için uçuş testi gerçekleştirilmesi gereken değişiklikler ve tamirler kapsam dışıdır. *Changes and repairs requiring the execution of flight testing for the demonstration of compliance are excluded.*

İlk Düzenlenme tarihi: 30 Ocak 2015

Date of Initial Issue: January 30, 2015

Revizyon Tarihi: 15 Ağustos 2017

Date of Revision: August 15, 2017

Revizyon No: 01

Revision No: 01



Berkent Doğan

Gaye Betül DOĞAN
Genel Müdür Yrd. V.

Acting Deputy Director General